

Ufficio della refezione e dei trasporti scolastici
Piazza Governo 7
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 34 10
e-mail decs-urts@ti.ch
web www.ti.ch/urts

18.04.2024

**Ufficio della refezione e dei trasporti scolastici
6501 Bellinzona**

Procedura per l'acquisto online dell'abbonamento annuale Arcobaleno giovani, sussidiato dal DECS

Indice

I.	Descrizione generale.....	2
II.	Premessa.....	2
III.	Processo di acquisto	2
IV.	Contatti di riferimento:.....	8

I. Descrizione generale

L'obiettivo principale di questa guida è offrire istruzioni chiare e dettagliate per facilitare l'acquisto online dell'abbonamento sussidiato dal DECS utilizzando il numero o la tessera SwissPass. Il processo è stato studiato per permettere a studenti e famiglie di procedere senza difficoltà nell'acquisto, assicurando un accesso semplice ai servizi di trasporto pubblico necessari per gli spostamenti scolastici di chi ha diritto all'abbonamento sussidiato dal DECS. Attraverso questa guida, intendiamo rendere ogni passaggio dell'acquisto il più intuitivo possibile, nel caso di difficoltà nella procedura di acquisto online si ricorda la possibilità di recarsi presso uno sportello di vendita del servizio di trasporto pubblico per l'acquisto.

II. Premessa

Prima di avviare la procedura di acquisto online, è essenziale verificare che lo studente avente diritto all'abbonamento sussidiato dal DECS disponga di una tessera o di un numero SwissPass. Qualora non ne fosse in possesso, sarà necessario visitare uno degli sportelli di vendita del servizio di trasporto pubblico per ottenere il numero Swisspass e procedere con l'acquisto dell'abbonamento tramite codice sconto fornito dalla SM.



È fondamentale ricordare che il valore del codice sconto corrisponde esattamente alle zone a cui lo studente ha diritto. Se si rendesse necessario l'acquisto di zone aggiuntive oltre a quelle coperte dal codice sconto, questa operazione dovrà essere effettuata direttamente al momento dell'acquisto dell'abbonamento stesso come indicato al punto 3 del processo di acquisto. Eventuali zone aggiuntive acquistate dopo la riscossione del codice sconto non saranno soggette allo sconto combinato e, di conseguenza, il loro costo sarà maggiore.

III. Processo di acquisto

Dopo aver confermato che l'allievo avente diritto possiede una tessera o un numero SwissPass, è necessario seguire i passaggi seguenti per l'acquisto online dell'abbonamento:

1. Cliccare sul seguente collegamento per accedere alla procedura di acquisto dell'abbonamento arcobaleno online → [Link abbonamento arcobaleno online](#);
2. Selezionare il campo "Abbonamento annuale";

Arcobaleno: muoversi in Ticino e nel Moesano.

Con carte giornaliere o per più corse, biglietti singoli e abbonamenti, la comunità tariffaria Arcobaleno ha l'offerta giusta per qualsiasi esigenza di mobilità.

La comunità tariffaria Arcobaleno riunisce 12 imprese di trasporto del Cantone Ticino nonché della Mesolcina e della Val Calanca. In tutto il territorio della comunità vale lo stesso semplice sistema tariffario. Basta quindi un unico titolo di trasporto sia per la città sia per la campagna.

Sistema a zone. 

Acquisto. 

Consigli. 

Maggiori informazioni.

Formulario per l'ordinazione di un abbonamento Arcobaleno aziendale 

Richiesta di rimborso abbonamenti Arcobaleno Aziendale 

Acquista abbonamenti Arcobaleno.

Abbonamento annuale 

Abbonamento mensile 

3. Inserire l'itinerario desiderato e la data di inizio validità dell'abbonamento (02.09.2024). Se si desidera acquistare zone aggiuntive non incluse nel diritto, è fondamentale inserirle in questo passaggio. Il valore del buono sconto verrà dedotto dall'importo finale, eventuali costi aggiuntivi per zone supplementari, saranno a carico dell'autorità parentale.

1. Abbonamenti e biglietti > 2. Tratta > 3. Dati dell'abbonamento > 4. Pagamento > 5. Conferma

Arcobaleno Abbonamento annuale

4. Selezionare il percorso "via diretto":

Arcobaleno Abbonamento annuale

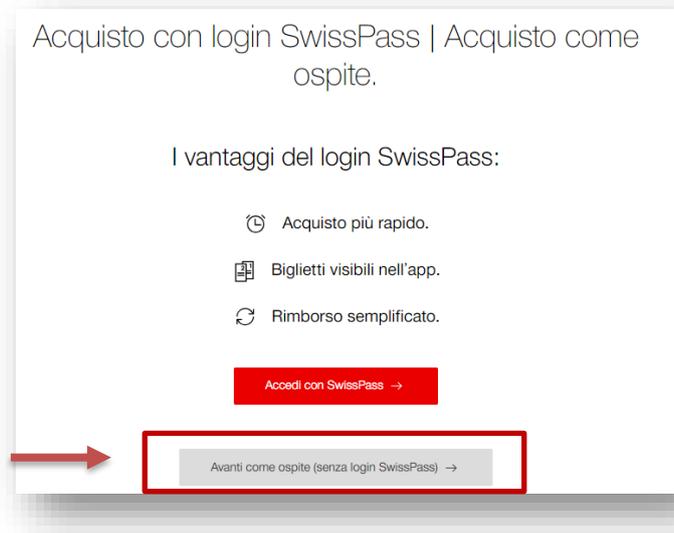
Tenero → Gordola. [Modificare](#)

Itinerari di viaggio

Per il percorso selezionato possiamo offrirvi diversi itinerari.

	Durata	Cambiare	Collegamenti al giorno	
via diretto Arcobaleno Abbonamento annuale 1 Zona	1 min	0	406	 A partire da CHF 485.00 
via Tutte le zone Arcobaleno Abbonamento annuale Tutte le zone	1 min	0	406	A partire da CHF 2062.00 

5. Cliccare su "Avanti come ospite (senza login SwissPass)", nel caso non si fosse in possesso di una tessera o numero SwissPass è necessario recarsi presso uno sportello di vendita dei trasporti pubblici.



6. In questa fase è necessario seguire i seguenti punti:

- Inserire la data di inizio della validità dell'abbonamento "02.09.2024" altrimenti il codice sconto non si attiverà nella fase finale di inserimento;
- Selezionare la classe (2°):
- Inserire il numero cliente dello SwissPass (con i trattini);
- Inserire il numero avviamento postale (CAP/NPA);
- Inserire la data di nascita (con i punti);
- Dopo aver compilato tutti i campi obbligatori cliccare su "Avanti"

Il costo dell'abbonamento verrà adeguato automaticamente alla tariffa giovani e in base alle zone richieste.

Opzioni abbonamento

Valido a partire dal
Lun, 02.09.2024

2° classe

1° classe
CHF 597.00

Titolare abbonamento

Hai un numero cliente?

Numero cliente c. NPA d. Data di nascita e.
095-063-435-2 6500 01.08.2012

Avete dimenticato il vostro numero SwissPass?

Richiedere il nuovo SwissPass direttamente online.

Avvia verifica dell'identità

Offerta

1x Arcobaleno Abbonamento annuale 1
Zona, Ragazzi 6-15
Tenero - Gordola
1 Zona
2° classe
Valido: pr. ven, 09.02.2024

Prezzo complessivo CHF 270.00

Avanti ->

Contatto

Contact Center FFS

Casella postale
CH-3900 Brigia
0845 44 66 88
(CHF 0.06/min)
Dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle ore 20

7. In questa fase è necessario controllare che l'indirizzo di domicilio sia corretto e cliccare nuovamente su "Avanti";

The screenshot shows a web form titled "Indirizzo del titolare dell'abbonamento". It contains fields for name, address, postal code, and country. A red box highlights the address field "Piazza Governo 5". Another red box highlights the postal code field "6500" and the city field "Bellinzona". A red arrow points from the address field to the "Avanti" button on the right. The right side of the form shows the offer details: "1* Arcobaleno Abbonamento annuale 1 Zona, Ragazzi 6-16", "1 Zona", "2* classe", "Valido: pl.olo, 29.02.2024", and "Prezzo complessivo CHF 270.00". The "Avanti" button is highlighted in red.

8. In questa fase è necessario:

- Inserire il proprio indirizzo e-mail;
- Inserire il codice "buono sconto" presente nella lettera inviata dalla SM e cliccare su riscuotere;
- Accettare le condizioni generali cliccando sul "dichiaro di aver letto e accettato le condizioni generali di contratto";
- Cliccare su "Acquistare".

The screenshot shows the "Consegna" and "Mezzo di pagamento" sections of the form. The "Consegna" section has an email field "maximilian.muster@gmail.com" highlighted with a red box and labeled "a.". The "Mezzo di pagamento" section has a "Buono sconto" field containing "JnuU&MGT2d5" highlighted with a red box and labeled "b.". A red arrow points from the discount code field to the "Riscuotere" button. Below it, a "Buono sconto" box shows "Buono sconto: 1316414 - Totale importo complessivo: CHF 270.00". The "Condizioni generali di contratto" section has a checkbox "Dichiaro di avere letto e accettato le seguenti condizioni generali di contratto." highlighted with a red box and labeled "c.". A red arrow points from the checkbox to the "Acquistare" button on the right. The right side of the form shows the order summary: "Maximilian Muster, Ragazzi 6-16", "Arcobaleno Abbonamento annuale 1 Zona", "Valido: pl.stm, 10.02.2024", "CHF 270.00", "Totale CHF 270.00", "Subtotale CHF 270.00", "Buono sconto - CHF 270.00", and "Prezzo complessivo CHF 0.00". The "Acquistare" button is highlighted in red.

- e. Nel caso vi fossero eventuali zone supplementari richieste oltre alle zone di diritto, le stesse saranno a carico dell'autorità parentale per cui sarà necessario inserire il mezzo di pagamento desiderato (il costo delle zone di diritto sarà dedotto automaticamente dal totale grazie al codice sconto inserito);
- f. Accettare le condizioni generali di contratto – apponendo il visto;
- g. Per finalizzare l'ordine sarà necessario cliccare nuovamente su "Acquistare".

Nota: abbiamo aggiornato i nostri sistemi per i buoni sconto. Sceglia qui il tuo vecchio e-voucher delle FFS con un nuovo buono acquisto

Mezzo di pagamento

Carta di credito / debito

Twint

PostFinance Card

Reka

Il pagamento viene effettuato tramite [Datastrans Ltd.](#)

Condizioni generali di contratto

Dichiaro di avere letto e accettato le seguenti condizioni generali di contratto.

• Acquisto di [biglietti online su FFS.ch e/o con Mobile FFS](#)

Maximilian Muster
Ragazzo 8-16

Totale CHF 270.00

Prezzo complessivo CHF 270.00

Acquistare ->

Al termine del processo di ordinazione, l'abbonamento verrà caricato automaticamente sulla tessera SwissPass e sarà attivato con il primo giorno di validità.

- 9. Infine, dopo aver cliccato su "Acquistare", apparirà la seguente schermata dalla quale sarà possibile scaricare la ricevuta di pagamento. In questa ricevuta sono visibili i dettagli dell'acquisto. Verrà, inoltre, inviata una e-mail di conferma all'indirizzo di posta elettronica precedentemente fornito.

Il suo acquisto.

Grazie per il tuo acquisto! Riceverai per e-mail la conferma e ulteriori informazioni.

data dell'ordine: ven, 15.03.2024

Ordine no.: 79449131683

Tipo di acquisto: SwissPass

Indirizzo di consegna: docs-urs.arcobaleno@decs.ch
Maximilian Muster
Piazza Governo 3
6500 Bellinzona

Ricevuta d'acquisto ->

La prossima volta sarà possibile pagare comodamente tramite fattura mensile. È sufficiente creare un [SwissPass-Login](#) login SwissPass e registrarsi nel proprio conto utente per la fattura mensile.

I suoi biglietti.

Arcobaleno Abbonamento annuale 1 Zona
Tenere -> Gordola

Maximilian Muster (Ragazzo 8-16)
2a classe

CHF 270.00
Valid: dom, 10.03.2024

Prezzo complessivo CHF 270.00

Stampare i biglietti ->

IV. Contatti di riferimento:

Indirizzo: Contact Center FFS, Casella postale, CH-3900 Briga

Contatto telefonico: 0848 44 66 88 (CHF 0.08/min), dal lunedì al venerdì dalle ore 8:00 alle ore 20:00.